

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 43 (1996)
Heft: 11-12

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Olma '96:

Der Zivilschutz stellt sich vor.

La protection civile se présente.

La protezione civile si presenta.

IMPRESSUM

43. Jahrgang / 43^e année / 43^a annata
Redaktion / Rédaction / Redazione
 c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
 Postfach 8272, 3001 Bern
 Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /
 Redattore capo:* Hans Jürg Münger (JM)
Redaktor Deutschschweiz:

Eduard Reinmann, Littau (rei)
Rédacteur Romandie
 René Mathey, Pully (rm)
*Redaktionskommission / Commission de
 rédaction / Commissione di redazione:*
 Therese Isenschmid (Präsidentin /
 Présidente / Presidente),
 Martin Bellin, Moritz Boschung,
 Mark A. Herzig, René Mathey,
 Axel P. Moog, Hans Jürg Münger,
 Eduard Reinmann, Hansruedi Spiri


Herausgeber / Editeur / Editore
 Schweizerischer Zivilschutzverband
 Union suisse pour la protection civile
 Unione svizzera per la protezione civile
 Zentralpräsident / Président central /
 Presidente centrale: Willy Loretan, Ständerat

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild AG

**Druck und Versand / Impression
 et expédition / Stampa e spedizione**
 Vogt-Schild Medienunternehmen
 CH-4501 Solothurn, Tel. 032 624 71 11
 Telefax 032 624 74 44
 Vertrieb: Eveline Steiner

Inserate / Annonces / Inserzioni
 Vogt-Schild Fachzeitschriften
 Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748
 4501 Solothurn, Telefon 032 624 75 20
 Telefax 032 624 75 13
 Verkauf: Hansruedi Spiri
 Suisse romande: PEP, Presse, Edition,
 Publicité Sàrl., rue du Tir-au-Canon 4
 CH-1227 Carouge, tél. 022 301 41 11
 fax 022 301 41 51

Abonnement / Abbonamento:
 Nichtmitglieder (Schweiz) / Non-membres (Suisse) / Non membri (Svizzera)
 Fr. 49.- (inkl. MwSt/TVA)
*Einzelnummer / Numéro individuel /
 Numero separato Fr. 7.-*
 Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione
 zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)
 12 numéros par an (3 numéros doubles)
 12 numeri all'anno (3 numeri doppi)
 Beglaubigte Auflage (WEMF): 18 042
 Edition contrôlée (REMP): 18 042
 Edizione controllata (WEMPF): 18 042

 Gedruckt auf chlorfrei
 hergestelltem Schweizer Papier

SZSV-SEMINAR

Information ist ein
 Führungsinstrument 8



Zivilschutz setzt auf
 professionelle Information 11

AKTUELL

Grosses Publikumsinteresse
 an der Olma '96 12

DER NEUE ZIVILSCHUTZ

Solides Können und Leistung
 haben Priorität 14

10 JAHRE SCHWEIZERHALLE

Der Glaube an die Sicherheit
 erfuhr einen Knick 18

Der Kanton Basel-Stadt schuf ein
 ZS-Katastrophenhilfekorps 18

Gespräch mit Bruno Leuenberger,
 Vorsteher des Kantonalen Amtes
 für Zivilschutz Basel-Stadt 23

Gespräch mit Rolf Zwicky,
 Amt für Bevölkerungsschutz
 Basel-Landschaft 24

KANTONE

Basel-Stadt, Bern, Freiburg,
 Luzern, Nidwalden,
 St.Gallen/Appenzell, Zug 26

ZSVKZ 38

BZS INFO

Steuerung
 des Schutzraumbaus 40

Drei neue Videofilme
 des BZS 44

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE

Wallisellen ist für den Notfall
 gerüstet 56

Wiederholungskurs
 der ZSO Kaisten AG 56

Grosseinsatz
 der ZSO Buochs NW 58

Im Belper Zivilschutz
 darf gejodelt werden 59

Aarwanger Zivilschutz übte
 im «Riedli» 60

Herbstübung
 der ZSO Binningen 60

Erlebnisferien
 dank Luzerner Zivilschutz 62

Vielseitige Übung
 der ZSO Unterentfelden 64

Hauptübung Feuerwehr und Zivil-
 schutznothilfe der Stadt Bern 65

SICHERHEIT

«Der Islam bedroht
 die westlichen Kulturen nicht» ... 66

VARIA 67

OFPC INFO

Gestion de la construction
 d'abris 41

Trois nouveaux
 films vidéo de l'OFPC 44



VOIX SUISSE ROMANDE

Edito romand 46

L'AILPCI «dope»
 les instructeurs volontaires 46

La PBC vaudoise met
 les bouchées doubles 48

L'ACVCS «bétonne!» 50

REGA 15... 51

Assemblée mondiale
 du CMS à Gollion 52

UFPC INFO

Gestione della costruzione
 dei rifugi 42

I tre nuovi filmati dell'UFPC 45

USPC

«Protezione civile»
 intervista Willy Loretan,
 presidente centrale dell'USPC 54

PROTEZIONE CIVILE NELLA COMUNE

Corso alpino estivo 55

